

**YUKON AGRICULTURAL ASSOCIATION
PROGRAMME POUR L'AVANCEMENT DU SECTEUR CANADIEN DE L'AGRICULTURE ET DE
L'AGROALIMENTAIRE (PASCAA)
FORMULAIRE DE DEMANDE DE FINANCEMENT – PILIER 1**

PILIER I – SOLUTIONS DE L'INDUSTRIE AUX ENJEUX EN ÉMERGENCE

Les projets du Pilier I positionneront le secteur yukonnais de l'agriculture et de l'agroalimentaire à l'avant-garde, de manière à saisir les nouveaux débouchés. Les projets régionaux qui mettent à l'essai de nouvelles idées et de nouvelles approches qui permettront de répondre aux enjeux en émergence qui peuvent établir l'orientation des futures approches du gouvernement en matière de programmes et de politiques; et favoriser l'atteinte des buts et des objectifs de l'un ou de plusieurs des volets suivants du CSA : salubrité et qualité des aliments, science et innovation, environnement et renouveau). Pour obtenir d'autres renseignements sur les objectifs du CSA en matière de résultats, veuillez consulter l'annexe A ou le site Web suivant : http://www.agr.gc.ca/cb/apf/index_f.php

COMMENT FAIRE UNE DEMANDE

Veuillez poster, télécopier ou envoyer par courriel votre formulaire de demande de financement de pilier I du PASCAA, dûment rempli et signé à :

Rose Drury, directrice générale
Conseil du PASCAA de la YAA
302, rue Steele, bureau 203
Whitehorse (Yukon) Y1A 2C5
Tél. : (867) 668-6864
Télec. : (867) 393-3566
Courriel : info@yukonag.ca

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

Pour usage interne seulement			
Date reçue par le PASCAA			
Numéro de demande de financement			
RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR			
1	Nom du demandeur/de l'organisation		Numéro de TPS ou de l'Agence du revenu
2	Adresse postale		
3	Téléphone et télécopieur	Téléphone :	Télécopieur :
4	Courriel et adresse Web	Courriel :	Site Web :
5	Personne-ressource	Nom :	Titre : Courriel :
6	Exposer brièvement le profil et l'historique de votre organisation Veuillez fournir les renseignements suivants : - la date de création de l'organisme - le nombre d'employés - le mandat - les réalisations - la composition - le genre d'activités et de secteurs Reportez-vous à la page 12 pour connaître les exigences relatives aux documents à l'appui.		
7	Si vous êtes un organisme, quel type d'organisme représentez-vous? A) B) Veillez cocher (X) seulement une catégorie dans la section A) et au moins une catégorie dans la section B).	Le demandeur doit présenter des copies des documents juridiques, comme les lettres de constitution en société. ___ Canadien, à but lucratif ___ Canadien, sans but lucratif ___ Particulier ___ Transformateur ___ Producteur ___ Groupe communautaire Expert-conseil ___ Coopérative ___ Propriétaire unique ___ Office de Commercialisation ___ Groupe ou association de l'industrie ___ Établissement d'enseignement ___ Autre (veuillez préciser)	

RENSEIGNEMENTS SUR LE PROJET			
8	Titre du projet		
9	Date de début prévue		Date d'achèvement prévue
10	Décrivez le projet <i>(Résumé, activités principales, résultats visés, quand et où il aura lieu)</i>		
11	Décrivez les objectifs du projet <i>(Quel(s) objectif(s) veut-on atteindre? Montrez que le secteur a besoin de ce projet, décrivez les difficultés auxquelles le secteur fait face et les possibilités qui s'offrent à lui. En quoi ce projet aidera-t-il le secteur à résoudre ces difficultés? Illustrez les avantages directs que le secteur industriel tirera du projet.)</i>		

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

12	<p>Montrez comment vos partenaires et le secteur concerné participent au projet et l'appuient.</p> <p><i>(Joignez une copie des lettres d'appui de l'industrie expliquant les raisons de cet appui.)</i></p>	
13	<p>Montrez que votre organisation est en mesure d'exécuter ce projet</p> <p><i>(Expérience antérieure de réalisation d'activités similaires, expérience de la gestion des finances, connaissance de l'industrie, du produit, de personnes-ressources au sein des réseaux, ressources techniques, financières et humaines, etc.)</i></p>	
14	<p>Présentez votre équipe de projet et tous les comités concernés, ainsi que leurs responsabilités et la façon dont ils rendront des comptes.</p>	
15	<p>Le PASCAA n'offre pas de soutien continu, mais prévoit offrir de l'aide à court terme pour une action d'amorçage. Quelle est votre stratégie de financement à plus long terme, indépendamment du financement gouvernemental.</p>	
16	<p>Décrivez les difficultés et les dangers qui pourraient contrecarrer la réussite du projet proposé. Expliquez la stratégie prévue pour atténuer ces risques ou ces difficultés.</p>	

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

17	Compte tenu de la <i>Loi canadienne sur l'évaluation environnementale et socioéconomique</i> , décrivez toutes les incidences environnementales et socioéconomiques positives ou négatives éventuelles du projet proposé.	
18	Expliquez comment votre projet répond à un enjeu nouveau ou en émergence pour votre secteur.	
19	Expliquez comment votre projet complète l'un ou plusieurs des éléments suivants du CSA : <i>salubrité et qualité des aliments, science et innovation, environnement et renouveau.</i>	
20	Si vous êtes un organisme à but lucratif, veuillez identifier le nombre de postes à temps plein.	

21. Résultats attendus à court terme (c.-à-d. les incidences que vous prévoyez pendant votre projet ou à la fin de celui-ci).		
Section 1 : À partir des options ci-dessous, sélectionnez (X) jusqu'à trois résultats attendus à court terme. Veuillez inclure de l'information à propos des autres résultats attendus à court terme.	X	Section 2 : Veuillez commenter les résultats à court terme attendus de votre projet.
• L'idée ou l'approche mise à l'essai.		
• Les partenariats et les alliances sont encouragés.		
• L'information est diffusée aux cibles et aux bénéficiaires d'importance.		
<u>Autres résultats à court terme attendus :</u>		

CADRE DE GESTION DU RENDEMENT	
<p>22 Cibles et bénéficiaires d'importance</p> <p>(a) Quels sont les principales cibles et les principaux bénéficiaires des activités, des produits et/ou des résultats de votre projet?</p> <p>(b) Combien de cibles ou de bénéficiaires comptez-vous toucher?</p>	
<p>23 Moyens de communication</p> <p>De quelle façon le public cible entendra-t-il parler de votre projet? Veuillez énumérer toutes les méthodes dont vous vous servirez pour les informer, y compris les bulletins, les rapports, les sites Web, etc.</p>	
<p>24 Partenaires de l'exécution du projet</p> <p>Veuillez identifier vos partenaires pour l'exécution de votre projet et déterminer vos attentes à l'égard de leur participation à l'exécution du projet.</p>	
<p>25 Avantages escomptés</p> <p>Quels avantages escomptez-vous pour le secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire et pour les Canadiens après l'achèvement du projet?</p>	

Plan de travail du projet			
Activités	Date cible du début de l'activité	Date cible de l'achèvement de l'activité	Extrants
Décrivez chaque activité et toute sous-activité.			Pour chacune des activités énumérées, indiquez ce qui sera produit (p. ex. une pratique exemplaire, le produit, la technologie, l'information ou une forme d'organisation comme une alliance stratégique, etc.)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

Ressources				État du financement		
Sources de financement		Contributions en espèces	Contributions non financières	Date de confirmation	En instance (date prévue)	
<p>Indiquez toutes les sources de financement demandées, en espèces ou non, et précisez si le financement est confirmé ou en instance.</p> <p>Contributions non financières : renvoie aux contributions autres que les contributions financières qui couvrent le coût total de l'initiative ou du projet, notamment la fourniture de travail, de services, ou de l'équipement nécessaire à la planification, à la réalisation ou à la gestion d'un projet.</p> <p>Les demandeurs devront fournir une preuve des contributions non financières.</p>	Financement du demandeur		\$	\$		
	Demande de financement au PASCAA		\$			
	Autres sources	Nom de la source de financement				
	Conseils pilotés par le marché		\$	\$		
	Autres partenaires *		\$	\$		
			\$	\$		
			\$	\$		
			\$	\$		
	Financement des gouvernements provinciaux ou territoriaux ou des administrations municipales		\$	\$		
			\$	\$		
	Autre financement du gouvernement fédéral (à l'exclusion du PASCAA)		\$	\$		
			\$	\$		
Financement total pour le projet		\$	\$			

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

BUDGET						
<i>Seuls les coûts admissibles différentiels particuliers au projet seront financés et pris en considération. Une définition des contributions non financières apparaît à la page précédente.</i>						
<i>Activités</i> <i>Les coûts tels que ceux en lien avec la main-d'œuvre, les experts-conseils, les contrats, les déplacements, les télécommunications, les fournitures et approvisionnements, ou les services de traduction ou d'interprétation doivent être énumérés et répartis pour chaque activité décrite dans le plan de travail.</i>	<i>PASCAA</i>	<i>Contributions en espèces de l'industrie</i>	<i>Contributions non financières de l'industrie</i>	<i>Autres contributions en espèces du gouvernement</i>	<i>Autres contributions non financières du gouvernement</i>	<i>Coût total de l'activité</i>
#1						
#2						
#3						
#4						
#5						
#6						
Gestion financière						
Rapports sur le rendement et rapports finaux						
Total						

Coûts admissibles : Coûts pour : biens et services contractuels; fournitures et approvisionnements; location des installations, de l'équipement ou des machines, services de la main-d'œuvre ou des travailleurs salariés, et frais d'emploi connexes; taxes fédérales et provinciales, incluant la partie non remboursable de la TPS; rapports de vérification et de rendement exigés par le PASCAA et autres coûts approuvés préalablement du Conseil du PASCAA du Yukon. Les dépenses engagées avant l'approbation du projet ne seront pas admissibles.

NOTE : Pour les projets pluriannuels, veuillez copier le budget ci-dessus et fournir des pages supplémentaires pour chaque année de financement demandé.

Avant de signer la déclaration du demandeur, veuillez répondre aux questions suivantes :

Dettes non réglées à l'égard du Canada

La politique du Conseil du Trésor sur les paiements de transfert stipule que les bénéficiaires des fonds doivent déclarer tout montant dû au gouvernement fédéral.

Votre organisme a-t-il des dettes non réglées envers le gouvernement du Canada? Si tel est le cas, veuillez indiquer la somme due et en vertu de quel programme ou de quelle loi.

Montant de la dette non réglée : _____

Programme/Loi : _____

Renseignements relatifs aux conflits d'intérêts

Les demandeurs doivent respecter le *Code de valeurs et d'éthique de la fonction publique*, pour ce qui est des mesures concernant les conflits d'intérêts et l'après-mandat.

Indiquez les noms de toutes les personnes participant à ce projet et qui, au cours de la dernière année, ont travaillé ou occupé une charge au sein du gouvernement fédéral. Indiquez leurs postes antérieurs et décrivez la nature de leur participation aux activités de votre organisme ou au projet en tant que tel.

Noms : _____

Poste antérieur : _____

Nature de la participation : _____

Déclaration du demandeur

Je confirme/Nous confirmons avoir lu et compris les objectifs, les principes et les critères du Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire (PASCAA), et il est entendu que je dois/nous devons satisfaire aux conditions suivantes pour être admissible au financement :

- L'organisme ou le demandeur doit démontrer à AAC qu'il dispose des ressources humaines, de l'expérience et des compétences requises pour assumer ses responsabilités.
- L'organisme ou le demandeur accepte de se conformer aux objectifs, aux principes et aux critères du PASCAA, et comprend que s'il ne satisfait pas à ces exigences, il risque de ne pas être payé ou d'avoir à rembourser les sommes qui lui ont été versées.
- L'organisme ou le demandeur accepte de remplir les fonctions financières conformément aux principes comptables généralement reconnus.
- L'organisme ou le demandeur accepte d'assurer la reconnaissance appropriée de l'aide financière du gouvernement fédéral, et ce dans les deux langues officielles.
- L'organisme ou le demandeur accepte d'élaborer et de mettre en œuvre un cadre de gestion du rendement et un système de compte rendu pour mesurer le rendement de ses projets, et de présenter des rapports résumant la portée des projets, les résultats obtenus et les ressources utilisées.
- Dans l'éventualité où le projet est admissible à du financement, l'organisme ou le demandeur convient qu'à moins d'en avoir reçu l'autorisation, il ne peut se faire rembourser les dépenses engagées avant la date officielle de début du projet.
- L'organisme ou le demandeur satisfait aux exigences environnementales fédérales, provinciales/territoriales et/ou municipales.

Je comprends/Nous comprenons et accepte/acceptons que :

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

- l'information consignée sur le formulaire de demande sera recueillie et utilisée par le Conseil du PASCAA de la YAA dans le but de déterminer l'admissibilité de l'organisation/du demandeur au financement accordé en vertu du Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire (PASCAA) pour le Yukon;
- tout renseignement financier, commercial, scientifique ou technique fourni dans la présente demande sera traité en toute confidentialité;
- l'information fournie au sujet d'un projet pourra être affichée sur le site Web du PASCAA, si le projet en question est approuvé aux fins de financement;
- les renseignements fournis pourraient être divulgués à des tierces parties afin d'évaluer la demande de financement du demandeur;
- ce formulaire de demande n'engage aucunement le Conseil du PASCAA de la YAA à fournir du financement.

Je déclare/Nous déclarons qu'au meilleur de ma/notre connaissance, les renseignements transmis dans le présent formulaire de demande sont complets, conformes et exacts. Le demandeur devra participer à un accord si la présente demande est acceptée.

SIGNATURE :

Représentant autorisé	Titre	Date	_____
------------------------------	--------------	-------------	-------

pour

Nom de l'organisme

Liste de contrôle des documents à l'appui

Veillez joindre, le cas échéant, les documents suivants à votre demande :

Documents obligatoires

___ la déclaration du demandeur dûment signée

___ copies des lettres d'appui de l'industrie, indiquant la raison du soutien

Documents facultatifs

___ plan d'affaires

___ plan stratégique

___ rapports annuels

___ brochures ou circulaires

Lexique

Recherche adaptée **Transfert et adaptation de résultats de recherches préexistants, pour établir le fondement d'un débouché commercial possible.**

Recherche appliquée **Recherche visant l'acquisition des connaissances et la compréhension nécessaires pour déterminer comment répondre à un besoin particulier et reconnu à temps.**

Recherche fondamentale **Travail expérimental ou théorique effectué principalement en vue d'acquérir de nouvelles connaissances sans rechercher d'application particulière.**

Annexe A

Objectifs du Cadre stratégique pour l'agriculture

Le Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA) établit les objectifs communs suivants pour les volets de la salubrité et de la qualité des aliments, de l'environnement, du renouveau, et des sciences et de l'innovation.

Salubrité et qualité des aliments

Les signataires du CSA acceptent de travailler avec l'industrie et les consommateurs, pour :

- § protéger la santé humaine en réduisant l'exposition aux risques;
- § accroître la confiance des consommateurs à l'égard de la salubrité et de la qualité des aliments produits au Canada;
- § accroître la capacité de l'industrie d'atteindre ou de dépasser les critères du marché en matière de salubrité et de qualité des aliments; et
- § offrir des possibilités à valeur ajoutée par suite de l'adoption de systèmes de vérification de la salubrité et de la qualité des aliments.

Environnement

Les signataires du CSA conviennent d'atteindre, en collaboration avec le secteur de l'agriculture et d'autres intervenants, les objectifs environnementaux communs suivants :

- § atténuer les risques agricoles et obtenir des avantages en vue de la salubrité de l'eau et de l'approvisionnement en eau, les principaux domaines prioritaires étant les éléments nutritifs, les agents pathogènes, les pesticides et la conservation de l'eau;
- § atténuer les risques agricoles et obtenir des avantages en vue de la santé des sols, les principaux domaines prioritaires étant la matière organique du sol et l'érosion du sol attribuable à l'eau, au vent ou au travail du sol;
- § atténuer les risques agricoles et obtenir des avantages en vue de la qualité de l'air et de l'atmosphère, les principaux domaines prioritaires étant les émissions de particules, les odeurs et les émissions de gaz contribuant au réchauffement de la planète; et
- § assurer la compatibilité entre la biodiversité et l'agriculture, les principaux domaines prioritaires étant la disponibilité des habitats, les espèces menacées et les dommages économiques causés à l'agriculture par la faune.

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

Renouveau

Les signataires du CSA conviennent des objectifs de renouveau communs suivants pour les agriculteurs :

- § accroître leur rentabilité;
- § leur permettre de faire des choix à propos des sources de revenu;
- § les aider à satisfaire aux exigences des marchés et des consommateurs en ce qui concerne la salubrité et la qualité des aliments et une production respectueuse de l'environnement; et
- § aider à saisir les occasions en matière de sciences et d'innovation.

Sciences et innovation

Les signataires du CSA conviennent des objectifs communs suivants en vue de l'élaboration de programmes scientifiques et d'innovation :

Réaménager les ressources scientifiques publiques

- § réaménager et accroître les investissements pour appuyer les sciences et l'innovation dans les secteurs prioritaires, ainsi que les recherches en rapport avec la biomasse, les produits biologiques et les processus biologiques;
- § accroître le niveau d'investissement dans l'innovation en matière de produits agricoles et biologiques de la part des secteurs non agricoles du Canada et d'ailleurs.

Coordonner en fonction de l'ensemble de la chaîne de valeur

- § élargir et renforcer les liens entre le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire et la communauté des sciences et de l'innovation, tant au Canada qu'à l'échelle internationale;
- § améliorer le transfert de technologie, la coordination, la communication et la collaboration parmi les disciplines commerciales, politiques et scientifiques, les organismes de recherche et l'ensemble de la chaîne de valeur.

Formulaire de demande de financement pour le PASCAA de la YAA – Pilier I

Créer un climat propice à l'innovation

- § accélérer la mise au point et l'adoption d'innovations dans le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire, tout en assurant le maintien d'un système de réglementation de l'agriculture et de l'agroalimentaire scientifique, transparent et efficace;
- § veiller à ce que les ressources humaines et l'infrastructure nécessaires aux sciences et à l'innovation, au sein du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire, soient disponibles au Canada;
- § favoriser la création d'un climat positif pour les investissements, le transfert de technologie et la commercialisation au Canada;
- § mieux exploiter la propriété intellectuelle découlant des recherches appuyées par le secteur public, afin d'améliorer la croissance du secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire.

Les signataires du CSA conviennent aussi de tenir compte des facteurs sociaux et éthiques au moment de prendre des décisions concernant les objectifs communs en matière de sciences et d'innovation.